

SÉNAT DE BELGIQUE

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES

(Documents imprimés par ordre du Sénat)

SESSION 1933-1934

TABLE CHRONOLOGIQUE DES MATIÈRES

Dates	MATIÈRES	Numéros
1933-1934	Liste alphabétique des membres du Sénat . . . . .	I
1933-1934	Liste des membres du Sénat et de leurs suppléants. . . . .	2
1933-1934	Liste des projets et propositions dont le Sénat est saisi : 1 <sup>o</sup> dont les rapports sont faits; 2 <sup>o</sup> en Commissions; 3 <sup>o</sup> Pro- positions non encore prises en considération . . . . .	3
1933-1934	Listes des Commissions permanentes et des Commissions spéciales . . . . .	4
1933-1934	Projet de loi contenant le Budget des Voies et Moyens pour 1934 et diverses dispositions d'ordre financier. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	5-I
1933-1934	Budget des Dotations pour 1934. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	5-III
1933-1934	Budget de la Justice pour 1934. — Projet de loi, développe- ments et annexe . . . . .	5-IV
1933-1934	Budget des Affaires étrangères pour 1934. — Projet transmis par la Chambre des Représentants. . . . .	5-V
1933-1934	Budget de l'Intérieur pour 1934. — Projet de loi et déve- loppements . . . . .	5-VI
1933-1934	Budget de l'Instruction publique pour 1934. — Projet trans- mis par la Chambre des Représentants. . . . .	5-VII
1933-1934	Budget de l'Agriculture et des Classes moyennes pour l'exer- cice 1934. — Projet de loi, tableaux et notes justificatives . . . . .	5-VIII
1933-1934	Budget des Travaux publics pour 1934. — Projet de loi, développements et annexe . . . . .	5-IX
1933-1934	Budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène pour 1934. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	5-XI
1933-1934	Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1934 (Dépenses métropolitaines.) — Projet de loi, tableaux et notes justificatives . . . . .	5-XII
1933-1934	Budget de la Défense nationale pour 1934. — Projet transmis par la Chambre des Représentants. . . . .	5-XIII
1933-1934	Budget des Transports pour 1934. — Projet de loi, développe- ments et annexe . . . . .	5-XVI
1933-1934	Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour 1934. — Projet de loi, développements et annexes. . . . .	5-XVII
1933-1934	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1934. — Exposé des motifs, développements et projet de loi. . . . .	5-XIX

Dates	MATIÈRES	Numéros
1933-1934	Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour 1934. — Projet de loi, développements et note à l'appui des éva- luations. — Annexe : Bilans des exploitations agricoles de l'État . . . . .	5-XX
1933-1934	Budget de l'Agriculture et des Classes Moyennes pour 1934. — Rapport fait par M. Limage . . . . .	6
14 novembre 1933	Budget de la Justice pour 1934. — Rapport fait par M. le baron Meyers. . . . .	7
15 novembre 1933	Budget des Transports pour 1934. — Rapport fait par M. Waucquez. . . . .	8
16 novembre 1933	Budget des Postes, Télégraphes et Téléphones pour 1934. — Rapport fait par M. de Spot . . . . .	9
1933-1934	Budget des Transports pour 1934. — Amendement présenté par le Gouvernement . . . . .	10
21 novembre 1933	Budget des Transports pour 1933. — Amendements pré- sentés par le Gouvernement (2 <sup>e</sup> série) . . . . .	11
23 novembre 1933	Budget de la Justice pour 1934. — Amendement présenté par le Gouvernement. . . . .	12
23 novembre 1933	Proposition de loi modifiant l'article 21 de la loi du 25 octo- bre 1919, sur le crédit professionnel (due à l'initiative de M. de Spot et signée par MM. de Spot, Crockaert, Orban Hanquet, Van Coillie et Gillès de Pélichy). — Développement et proposition de loi . . . . .	13
28 novembre 1933	Budget de la Justice pour l'exercice 1934. — Amendements présentés par le Gouvernement (2 <sup>e</sup> série) . . . . .	14
28 novembre 1933	Budget des Travaux publics pour 1934. — Rapport fait par M. Lebon. . . . .	15
29 novembre 1933	Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les Budgets de 1933. — Rapport fait par M. le baron de Mevius. . . . .	16
1933-1934	Budget des Finances pour 1933. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	17
30 novembre 1933	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1934. — Rapport fait par M. Pierlot . . . . .	18
1933-1934	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1934. — Amendements présentés par le Gouvernement. . . . .	19
13 décembre 1933	Dotations sénatoriales. — Rapport du Collège des Questeurs, au nom du Bureau, sur la Dotation sénatoriale pour 1934. . . . .	20
7 décembre 1933	Budget des Travaux publics pour 1934. — Amendement présenté par le Gouvernement . . . . .	21
7 décembre 1933	Budget de la Dette publique pour 1934. — Rapport fait par M. le baron de Mévius . . . . .	22
7 décembre 1933	Budget des Dotations pour 1933. — Rapport fait par M. Moyer- soen . . . . .	23
7 décembre 1933	Budget des Dotations pour 1934. — Rapport fait par M. Moyersoen. . . . .	24
7 décembre 1933	Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'exercice financier 1934-1935. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	25
7 décembre 1933	Proposition d'institution d'une Commission d'Enquête sur l'intrusion de la finance dans l'Administration de l'État, (due à l'initiative de M. Rolin et signée par MM. Rolin et Wauters). — Développements et propositions de loi . . . . .	26
7 décembre 1933	Budget des Voies et Moyens pour 1934 et diverses dispositions d'ordre financier. — Rapport fait par M. Ingenbleek. . . . .	27
7 décembre 1933	Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour 1934. — Rapport fait par M. De Clercq (Jos.) . . . . .	28

Dates	MATIÈRE	Numéros
7 décembre 1933	Budgets des non-valeurs et des remboursements pour les exercices 1933 et 1934. Rapport de M. Jos. De Clercq .	29
1933-1934	Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour 1934. — Amendement présenté par le Gouvernement .	30
1933-1934	Budget des Affaires étrangères pour 1933. — Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants .	31
12 décembre 1933	Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour 1934. — Amendements présentés par le Gouvernement (2 <sup>e</sup> série) .	32
12 décembre 1933	Budget du Ministère des Colonies pour 1934. (Dépenses métropolitaines.) — Amendements présentés par le Gouvernement .	33
1933-1934	Budget de l'Industrie et du Travail pour 1933. — Projet transmis par la Chambre des Représentants .	34
13 décembre 1933	Budget de l'Industrie et du Travail pour 1933. — Rapport fait par M. Demets (Fernand) .	35
1933-1934	Budget de l'Instruction publique pour 1933. — Projet transmis par la Chambre des Représentants .	36
13 décembre 1933	Budget de l'Instruction publique pour 1933. — Rapport fait par M. Carnoy .	37
13 décembre 1933	Budget des Affaires étrangères pour 1933. — Rapport fait par M. Segers .	38
12 décembre 1933	Budget des Finances pour 1933. — Rapport fait par M. Van Overbergh .	39
13 décembre 1933	Projet de loi prorogeant la loi du 28 décembre 1931 interdisant temporairement l'admission de nouveaux agents de change. — Exposé des motifs et projet de loi .	40
13 décembre 1933	Budget de l'Intérieur pour 1934. — Rapport fait par M. le baron Delvaux de Fenffe .	41
13 décembre 1933	Budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Carpentier .	42
12 décembre 1933	Budget de la Dépense nationale pour 1933. — Rapport fait par M. Pierlot .	43
12 décembre 1933	Budget du Corps de la Gendarmerie pour 1933. — Rapport fait par M. Pierlot .	44
12 décembre 1933	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1933. — Rapport fait par M. Pierlot .	45
14 décembre 1933	Projet de loi prorogeant la loi du 28 décembre 1931, interdisant temporairement l'admission de nouveaux agents de change. — Rapport fait par M. Ligy .	46
19 décembre 1933	Proposition de loi modifiant la loi du 14 juillet 1930, la loi du 23 juillet 1932 et les arrêtés royaux des 31 mai et 14 juillet 1933 relatifs à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (due à l'initiative de M. Jauniaux et signée par MM. Jauniaux, Mertens, Van Belle, Van Eyndonck et Demoulin.) — Développements et proposition de loi .	47
14 décembre 1933	Projet de loi fixant le contingent pour 1934. — Rapport fait par M. Demets (Fern.) .	48
1933-1934	Projet de loi apportant diverses modifications aux lois sur les pensions à charge du Trésor et sur les pensions à charge du Trésor et sur les pensions à charge des Caisses de prévoyance et à la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal. — Projet transmis par la Chambre des Représentants .	49
20 décembre 1933	Projet de loi prorogeant certaines dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer. — Rapport fait par M. Paulsen .	50

Dates	MATIÈRES	Numéros
20 décembre 1933	Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1934. — Rapport fait par M. le baron de Mévius.	51
20 décembre 1933	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo Belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Exposé des motifs, projet de loi, budgets, développements et annexes.	52
1933-1934	Projet de loi relatif à l'établissement des liaisons téléphoniques et télégraphiques souterraines ou aériennes pour les besoins de l'organisation défensive du Pays. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	53
1933-1934	Projet de loi temporaire complétant, dans l'intérêt de l'organisation défensive du territoire, les lois sur l'expropriation pour cause d'utilité publique. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	54
20 décembre 1933	Projet de loi apportant diverses modifications aux lois sur les pensions à charge du Trésor public et sur les pensions à charge des Caisses de prévoyance, et à la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal. — Rapport fait par M. le baron Houtart.	55
20 décembre 1933	Projet de loi modifiant la compétence des juges de paix et celle des Tribunaux de première instance, en matière d'actions en réparation des dommages causés par les travaux exécutés dans les mines. — Rapport fait par M. le baron Meyers.	56
1933-1934	Budget de la Défense Nationale pour 1933. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	57
1933-1934	Budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	58
1933-1934	Budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires pour 1933. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	59
1933-1934	Projet de loi portant révision du régime fiscal des transports sur routes par véhicules à moteur. — Projet transmis par la Chambre des Représentants.	60
19 décembre 1933	Liste des candidats présentés par la Cour de Cassation pour la place de conseiller, vacante à la dite Cour, par suite de la mise à la retraite de M. Gombault.	61
20 décembre 1933	Projet de loi relatif à l'établissement des liaisons téléphoniques et télégraphiques souterraines ou aériennes pour les besoins de l'organisation défensive du Pays. — Rapport fait par M. Raport.	62
21 décembre 1933	Projet de loi temporaire complétant, dans l'intérêt de l'organisation défensive du territoire, les lois sur l'expropriation pour cause d'utilité publique. — Rapport fait par M. Ligy.	63
22 décembre 1933	Projet de loi portant révision du régime fiscal des transports sur routes par véhicules à moteur. — Rapport fait par M. Jos. De Clercq.	64
22 décembre 1933	Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1934. (Dépenses métropolitaines.) — Amendements présentés par le Gouvernement (2 <sup>e</sup> série).	65
10 janvier 1934	Proposition de loi tendant à modifier les règles de la procédure en matière de divorce. — Rapport fait par M. Ligy.	66
11 janvier 1934	Budget de l'Industrie et du Travail pour 1934. — Rapport fait par M. Fern. Demets.	67
25 janvier 1934	Budget de l'Instruction publique pour 1934. — Rapport fait par M. Carnoy.	68

Dates	MATIÈRES	Numéros
25 janvier 1934	Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des établissements d'enseignement moyen de l'État. — Rapport fait par M. Petitjean.	69
30 janvier 1934	Budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène pour 1934. — Rapport fait par M. Carpentier	70
31 janvier 1934	Budget de la Défense Nationale pour 1934. — Rapport fait par M. Raport	71
31 janvier 1934	Budget du Corps de la Gendarmerie pour 1934. — Rapport fait par M. Raport	72
31 janvier 1934	Budget des Finances pour 1934. — Rapport fait par M. Van Overbergh.	73
6 février 1934	Projet de loi établissant la servitude de débroussaillage sur les terrains limitrophes des voies ferrées. — Exposé des motifs et projet de loi	74
6 février 1934	Projet de loi modifiant la loi du 23 juin 1930 concernant la création, autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques. — Exposé des motifs et projet de loi	75
6 février 1934	Projet de loi portant modification des dispositions du Code civil relatives aux enfants illégitimes. — Exposé des motifs et projet de loi	76
6 février 1934	Projet de loi modifiant la compétence des Juges de Paix et celle des Tribunaux de première instance, en matière d'actions en réparation des dommages causés par les travaux exécutés dans les mines. (Réamendé par la Chambre des Représentants.) Amendements présentés par le Gouvernement	77
8 février 1934	Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'exercice financier 1934-1935. — Rapport fait par M. de Spot.	78
8 février 1934	Commission des pétitions. — Feuilleton n° 1. — Pétitions sur lesquelles la Commission a statué	79
8 février 1934	Projet de loi accordant la garantie de la Belgique au remboursement de Bons du Trésor émis par la Colonie. — Rapport fait par M. Ingenbleek	80
8 février 1934	Projet de loi arrêtant les comptes généraux de la Colonie des années 1926 et 1927 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1925 et 1926. — Exposé des motifs et projet de loi	81
8 février 1934	Projet de loi arrêtant les comptes généraux du Ruanda-Urundi pour les années 1920 à 1927 et contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1926. — Exposé des motifs et projet de loi	82
13 février 1934	Liste des candidats présentés par la Cour de Cassation pour la place de conseiller, vacante à la dite Cour, par suite du décès de M. le Conseiller Smits.	83
13 février 1934	Proposition de loi tendant à limiter le travail de la femme mariée dans les usines, dans les ateliers, sur les chantiers et dans les bureaux (due à l'initiative de M. Rutten et signée par MM. Rutten, Segers et Van Overbergh.) — Développements. — Annexe et proposition de loi	84
13 février 1934	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo Belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Rapport fait par M. Leyniers. — Questions posées par la Commission et réponses du Gouvernement. — Erratum au n° 52	85

Dates	MATIÈRES	Numéros
13 février 1934	Projet de loi contenant le Budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1934. (Dépenses métropolitaines.) — Rapport fait par M. Leyniers . . . . .	86
15 février 1934	Budget des Affaires étrangères pour 1934. — Rapport fait par M. Segers. . . . .	87
21 février 1934	Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1934. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	88
21 février 1934	Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1934. — Rapport fait par M. le baron de Mévius . . . . .	89
1933-1934	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo Belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Amendements présentés par le Gouvernement . . . . .	90
7 mars 1934	Projet de loi accordant la garantie de l'État belge au remboursement de bons du Trésor émis par la Colonie. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	91
1933-1934	Projet de loi portant modification à l'article 3 de la loi du 18 avril 1898, modifié par l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 28 décembre 1909 sur la sanction et la promulgation des lois. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	92
1933-1934	Projet de loi relatif à l'électorat et aux élections pour la formation des Tribunaux de commerce. — Projet transmis par la Chambre des Représentants. . . . .	93
1933-1934	Projet de loi modifiant l'article 135 du Code d'Instruction Criminelle. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	94
13 mars 1934	Proposition de loi modifiant la loi du 5 septembre 1919 instituant l'Œuvre Nationale de l'Enfance (due à l'initiative de M <sup>me</sup> Spaak et signée par M <sup>me</sup> Spaak, MM. Van Eynodonck et Jauniaux). — Développements et proposition de loi . . . . .	95
14 mars 1934	Projet de loi portant modification à l'article 3 de la loi du 18 avril 1898, modifié par l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 28 décembre 1909 sur la sanction et la promulgation des lois. — Rapport fait par M. Coenen. . . . .	96
15 mars 1934	Projet de loi portant approbation de la Convention internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques, conclue à Rome le 2 juin 1928. — Rapport fait par M. Rolin. . . . .	97
15 mars 1934	Projet de loi fixant la Liste Civile pour la durée du Règne du Roi Léopold III. — Rapport fait par M. Moyersoën . . . . .	98
15 mars 1934	Projet de loi accordant à charge du Trésor public une dotation annuelle et viagère à Sa Majesté la Reine Elisabeth. — Rapport fait par M. Moyersoën. . . . .	99
20 mars 1934	Projet de loi accordant la garantie de l'État belge au remboursement des Bons du Trésor émis par la Colonie. — Rapport fait par M. Ingenbleek . . . . .	100
20 mars 1934	Projet de loi contenant le Budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo Belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	101
20 mars 1934	Projet de loi relatif au régime fiscal applicable en ce qui concerne les entreprises belgo-coloniales, leurs associés ainsi que les administrateurs de celles de ces firmes constituées sous la forme de sociétés par actions. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	102

Dates	MATIÈRES	Numéros
1933-1934	Projet de loi contenant le Budget ordinaire du Congo Belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Amendements présentés par le Gouvernement (2 <sup>e</sup> série) . . . . .	103
1933-1934	Projet de loi relatif à l'électorat et aux élections pour la formation des Tribunaux de commerce. — Rapport fait par M. Joseph De Clercq . . . . .	104
1933-1934	Projet de loi complétant le texte de l'article 228 du Code pénal. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	105
1933-1934	Projet de loi relatif aux crimes et délits contre la sûreté extérieure de l'État. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	106
1933-1934	Projet de loi modifiant la compétence des Juges de Paix et celle des Tribunaux de première instance, en matière d'actions en réparation des dommages causés par les travaux exécutés dans les mines. (Réamendé par la Chambre des Représentants.) — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	107
22 mars 1934	Proposition de loi mettant la contribution foncière à charge du propriétaire (due à l'initiative de M. Wauters et signée par MM. Wauters, Bologne, Laboulle, Van Vlaenderen, Clesse et Mousty.) — Développements et proposition de loi . . . . .	108
22 mars 1934	Projet de loi approuvant la Convention anglo-belge sur la caution « judicatum solvi », l'assistance judiciaire et la contrainte par corps. — Rapport fait par M. Orban . . . . .	109
1933-1934	Projet de loi tendant à mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour secourir les victimes de l'ouragan du 17 mars 1934. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	110
27 mars 1934	Projet de loi tendant à mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour secourir les victimes de l'ouragan du 17 mars 1934. — Rapport fait par M. le baron de Kerckove d'Exaerde . . . . .	111
27 mars 1934	Projet de loi modifiant l'article 47 de la loi du 21 mai 1929 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. — Rapport fait par M. Carnoy . . . . .	112
27 mars 1934	Projet de loi relatif aux recours en cassation contre les arrêts des Cours d'Appel du Congo Belge en matière d'impôts personnels et d'impôts sur les revenus. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	113
27 mars 1934	Projet de loi approuvant l'ordonnance du Gouverneur Général du 30 décembre 1933, n <sup>o</sup> 149 <sup>ter</sup> , ouvrant un crédit supplémentaire au Budget des Dépenses extraordinaires du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1929 et opérant des virements de crédits dans les Budgets extraordinaires du Congo Belge de 1929 et 1930. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	114
28 mars 1934	Projet de loi de protection contre l'alcoolisme. — Rapport fait par M. Legrand . . . . .	115
28 mars 1934	Projet de loi portant une meilleure coordination des transports par route et par rail. — Exposé des motifs et projet de loi . . . . .	116
28 mars 1934	Projet de loi portant modification au régime de la taxe de luxe pour les produits de la pâtisserie et de la boulangerie fine. — Rapport fait par M. Moyersoën . . . . .	117

Dates	MATIÈRES	Numéros
24 avril 1934	Projets de loi : 1 <sup>o</sup> arrêtant les comptes généraux de la Colonie des années 1926 et 1927 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1925 et 1926; 2 <sup>o</sup> arrêtant les comptes généraux du Ruanda-Urundi pour les années 1920 à 1927 et contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1926. — Rapport fait par M. Godding . . .	118
1933-1934	Projet de loi relatif aux cessions et aux délégations de créances sur l'État belge en matière des travaux effectués pour compte de l'État ou de fournitures destinées à la Défense Nationale. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . .	
2 mai 1934	Projet de loi portant approbation de la Convention concernant l'âge d'admission des enfants aux travaux non industriels, adoptée par la Conférence internationale du Travail en 1932. — Rapport fait par M. Mertens . . .	119
2 mai 1934	Projet de loi portant approbation de la Convention concernant l'indication du poids, sur les gros colis à transporter par bateau, adoptée par la Conférence Internationale du Travail au cours de sa douzième session. — Rapport fait par M. Mertens . . .	120
2 mai 1934	Projet de loi modifiant les articles 1 et 2 de la loi du 6 mars 1818 « concernant les peines à infliger pour des contraventions aux mesures générales d'administration intérieure, ainsi que les peines qui pourront être statuées par les règlements des autorités provinciales ou communales », et l'article 2 de la loi du 1 <sup>er</sup> mai 1849 « sur les tribunaux de police simple et correctionnelle ». — Rapport fait par M. le baron Delvaux de Fenffe . . .	121
2 mai 1934	Projet de loi approuvant la Convention internationale pour le marquage des œufs dans le commerce international, signée à Bruxelles le 11 décembre 1931. — Rapport fait par M. Mullie . . .	122
2 mai 1934	Projet de loi approuvant la Convention d'établissement et de travail conclue à Genève, le 20 février 1933, avec les Pays-Bas. — Rapport fait par M. Orban . . .	123
2 mai 1934	Projet de loi approuvant la Convention conclue à Genève, le 20 février 1933, avec les Pays-Bas, dans le but d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière fiscale. — Rapport fait par M. Dens . . .	124
2 mai 1934	Projet de loi portant annexion d'une partie de Horion-Hozémont à la commune des Awirs. — Rapport fait par M. le baron de Kerchove d'Exaerde . . .	125
1933 1934	Projet de loi contenant le Budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo Belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Amendement présenté par le Gouvernement . . .	126
16 mai 1934	Projet de loi relatif aux crimes et délits contre la sûreté extérieure de l'État. — Rapport fait par M. De Clercq (J.-J.).	127
24 mai 1934	Projet de loi établissant la servitude de débroussaillage sur les terrains limitrophes des voies ferrées. — Rapport fait par M. le comte de la Barre d'Erquelines . . .	128
24 mai 1934	Projet de loi modifiant la loi du 23 juin 1930 concernant la création, autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques. — Rapport fait par M. le comte de la Barre d'Erquelines . . .	129
1933-1934	Projet de loi modifiant, abrogeant ou complétant certaines dispositions contenues dans les articles 2, 3, 12, 13, 27 et 28 des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Transmis par la Chambre des Représentants . . .	130
		131

Dates	MATIÈRES	Numéros
30 mai 1934	Proposition de loi portant modifications des dispositions du Code Civil relatives aux enfants naturels. (Due à l'initiative de M. Rolin et signée par MM. Rolin, Orban et Mme Spaak.) — Développements et proposition de loi . . .	132
5 juin 1934	Demande d'autorisation de poursuites à charge de M. le sénateur Lantmeeters. — Rapport fait par M. Ligy . . .	133
31 mai 1934	Projet de loi approuvant la Convention conclue le 18 avril 1934 en vue de l'aménagement et de l'extension de l'avant-port de Bruxelles. — Exposé des motifs et projet de loi . . .	134
1933-1934	Projet de loi concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. — Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants . . .	135
1933-1934	Projet de loi de protection contre l'alcoolisme. — Amendements présentés par le Gouvernement . . .	136
6 juin 1934	Projet de loi tendant à reporter à 1935 la revision des listes électorales qui, aux termes de l'article 11 du Code électoral et de l'article 4, alinéa 2 de la loi électorale communale, doit avoir lieu en 1934. — Rapport fait par M. le Baron de Kerchove d'Exaerde . . .	137
6 juin 1934	Projet de loi portant agrandissement de la commune de Saint-Georges-ten Distel. — Rapport fait par M. Van Hoestenberghe . . .	138
1933-1934	Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1932 et antérieurs à et l'exercice 1933. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . .	139
1933-1934	Projet de loi établissant de nouvelles mesures pour réprimer la fraude en matière de douane et d'accise. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . .	140
6 juin 1934	Projet de loi de protection contre l'alcoolisme. — Amendements présentés par le Gouvernement . . .	141
13 juin 1934	Projet de loi instituant une école de médecine vétérinaire annexée à la Faculté de médecine de l'Université de Gand. — Rapport fait par M. Vandeweerd . . .	142
19 juin 1934	Projet de loi portant modification à la loi du 28 juillet 1922, relative à l'avancement des Chefs de musique. — Rapport fait par M. Raport . . .	143
19 juin 1934	Projet de loi portant des modifications à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service. — Rapport fait par M. Raport . . .	144
19 juin 1934	Projet de loi modifiant, abrogeant ou complétant certaines dispositions contenues dans les articles 2, 3, 12, 13, 27 et 28 des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Rapport fait par M. Raport . . .	145
26 juin 1934	Projet de loi approuvant la Convention conclue, le 18 avril 1934, en vue de l'aménagement et de l'extension de l'avant-port de Bruxelles. — Rapport fait par M. Huysmans (Arm.). . .	146
1933-1934	Projet de loi permettant d'accorder termes et délais aux débiteurs hypothécaires. — Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants . . .	147
1933-1934	Projet de loi modifiant et complétant l'article 1907 du Code civil en ce qui concerne l'intérêt conventionnel. — Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants . . .	148
27 juin 1934	Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1932 et antérieurs et à l'exercice 1933. — Rapport fait par M. De Clercq (Jos.). . .	149

Dates	MATIÈRES	Numéros
1933-1934	Projet de loi sur le dépôt des testaments olographes et des testaments mystiques. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	150
1933-1934	Projet de loi modifiant l'article 298 du Code civil. — Projet de loi réamendé par la Chambre des Représentants . . . . .	151
1933-1934	Projet de loi modifiant la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	152
28 juin 1934	Projet de loi approuvant la Convention Internationale pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international, et le Protocole Additionnel à cet acte, signés à Varsovie le 12 octobre 1929. — Rapport fait par M. Rolin.	153
1933-1934	Projet de loi modifiant l'article 5 de la loi du 16 août 1887 portant réglementation du paiement des salaires aux ouvriers. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	154
28 juin 1934	Projet de loi allouant un crédit supplémentaire pour des dépenses se rapportant à l'exercice 1934. — Rapport fait par M. Moyersoën . . . . .	155
3 juillet 1934	Projet de loi modifiant l'article 4 de la loi organique des Fonds des Mieux Doués. — Rapport fait par M. le baron de Kerchove d'Exaerde . . . . .	156
10 juillet 1934	Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1915 à 1918. — Rapport fait par M. le baron Houtart . . . . .	157
10 juillet 1934	Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des établissements d'enseignement moyen de l'État. — Rapport fait par M. Huisman Van den Nest . . . . .	158
10 juillet 1934	Projet de loi portant approbation de l'arrêté royal du 26 mars 1934, ordonnant des virements de crédits aux Budgets des Dépenses ordinaires du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1933. — Rapport fait par M. Leyniers . . . . .	159
10 juillet 1934	Projet de loi contenant le Budget des Dépenses et des Recettes extraordinaires du Congo Belge et du Vice Gouvernement Général du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1934. — Rapport fait par M. Van Overbergh . . . . .	160
10 juillet 1934	Projet de loi approuvant l'ordonnance du Gouverneur Général du 30 décembre 1933, ouvrant un crédit supplémentaire au budget des Dépenses extraordinaires du Ruanda-Urundi, pour l'exercice 1929 et opérant des virements de crédits dans les budgets extraordinaires du Congo Belge de 1929 et 1930. — Rapport fait par M. Van Overbergh . . . . .	161
10 juillet 1934	Proposition de loi portant revision de la loi du 8 juillet 1926 sur les Conseils de prud'hommes (due à l'initiative de M. Van Roosbroeck et signée par MM. Van Roosbroeck, Bologne, Lalemand et Casterman.) — Développements et proposition de loi . . . . .	162
1933-1934	Projet de loi interdisant les milices privées et complétant la loi du 3 janvier 1933, relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	163
1933-1934	Projet de loi complétant la législation réprimant les outrages et les injures. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	164
12 juillet 1934	Projet de loi modifiant et complétant l'article 1907 du Code civil en ce qui concerne l'intérêt conventionnel. — Rapport fait par M. Coenen . . . . .	165

Dates	MATIÈRES	Numéros
12 juillet 1934	Projet de loi modifiant l'article 20, 5 <sup>o</sup> , de la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques, et l'article 546 de Code de Commerce. (Loi du 16 avril 1851 sur les faillites.) — Rapport fait par M. Coenen . . . . .	166
17 juillet 1934	Projet de loi permettant d'accorder termes et délais aux débiteurs hypothécaires. — Rapport fait par M. Coenen . . . . .	167
17 juillet 1934	Projet de loi portant modification des dispositions du Code civil relatives aux enfants illégitimes. — Rapport fait par M. Rolin. . . . .	168
17 juillet 1934	Proposition de loi complétant les dispositions du Code civil sur les choses trouvées. — Rapport fait par M. Lebon . . . . .	169
1933-1934	Projet de loi concernant la déchéance de la nationalité. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	170
1933-1934	Projet de loi complétant les dispositions sur la participation aux infractions prévues par le Code pénal militaire et punissant certaines provocations publiques et propagandes systématiques qui mettent en péril le recrutement et la discipline de l'armée. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	171
19 juillet 1934	Proposition de loi assurant le paiement des pensions dès la mise à la retraite des anciens serviteurs de l'État. — Rapport fait par M. De Clercq (Joseph). . . . .	172
20 juillet 1934	Projet de loi tendant à mettre à la disposition du Gouvernement les crédits nécessaires pour venir en aide aux familles éprouvées par la catastrophe de Pâturages. — Rapport fait par M. Philips . . . . .	173
20 juillet 1934	Projet de loi accordant à charge du Trésor Public des pensions viagères aux veuves des fonctionnaires morts victimes de leur dévouement lors de la catastrophe du Fief de Lambrechies. — Rapport fait par M. Philips . . . . .	174
20 juillet 1934	Projet de loi complétant l'article 3 de la loi du 21 juillet 1930 portant augmentation de certaines pensions et allocations prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires. — Rapport fait par M. De Clercq (Joseph) . . . . .	175
20 juillet 1934	Projet de loi portant modification de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et ratification des arrêtés royaux pris en application de cette même loi. — Rapport fait par M. Mullie. . . . .	176
1933-1934	Projet de loi attribuant au Roi certains pouvoirs en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	177
20 juillet 1934	Projet de loi attribuant au Roi, certains pouvoirs, en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques. — Rapport fait par M. Moyer-soen . . . . .	178
1933-1934	Projet de loi concernant le statut des sous-officiers. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	179
1933-1934	Projet de loi modifiant la loi du 21 mai 1897 réduisant les droits d'enregistrement et de transcription pour l'acquisition de petites propriétés rurales. — Projet transmis par la Chambre des Représentants . . . . .	180
24 juillet 1934	Rapport complémentaire fait par M. Lcyniers au nom de la Commission de revision du règlement chargée de l'examen de diverses propositions de modification au règlement du Sénat . . . . .	181

Dates	MATIÈRES	Numéros
24 juillet 1934	Projet de loi concernant le statut des sous-officiers. — Rapport fait par M. F. Demets . . . . .	182
24 juillet 1934	Projet de loi complétant la législation réprimant les outrages et les injures. — Rapport fait par M. Lebon . . . . .	183
24 juillet 1934	Projet de loi interdisant les milices privées et complétant la loi du 3 janvier 1933, relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce de munitions. — Rapport fait par M. De Clercq (J.-J.) . . . . .	184
24 juillet 1934	Projet de loi modifiant l'article 5 de la loi du 16 août 1887, portant réglementation du paiement des salaires aux ouvriers. — Rapport fait par M. De Clercq (Jean-Joseph) . . . . .	185
24 juillet 1934	Projet de loi ayant pour objet de proroger les dispositions de la loi du 12 juillet 1932 prorogée par l'arrêté royal du 29 juin 1933, pris en exécution de la loi du 17 mai 1933. — Rapport fait par M. De Clercq (J.-J.) . . . . .	186
24 juillet 1934	Projet de loi modifiant la loi du 21 mai 1897 réduisant les droits d'enregistrement et de transcription pour l'acquisition de petites propriétés rurales. — Rapport fait par M. Mullie . . . . .	187
24 juillet 1934	Projet de loi relatif aux opérations de prêts de l'Œuvre Nationale des Invalides de la guerre. — Rapport fait par M. Mullie . . . . .	188
24 juillet 1934	Proposition de loi réglementant la vente avec primes dans le commerce de détail (due à l'initiative de M. Bologne et signée par MM. Bologne, Wauters, Logen et Coole). — Développements et proposition de loi . . . . .	189
24 juillet 1934	Proposition de loi complétant la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail (due à l'initiative de M. Bologne et signée par MM. Bologne, Van Roosbroeck et Van Belle). — Développements et proposition de loi . . . . .	190
25 juillet 1934	Commission des pétitions. — Feuilleton n° 2. — Pétitions sur lesquelles la Commission a statué. . . . .	191
25 juillet 1934	Projet de loi complétant les dispositions sur la participation aux infractions prévues par le Code pénal militaire et punissant certaines provocations publiques et propagandes systématiques qui mettent en péril le recrutement et la discipline de l'armée. — Rapport fait par M. De Clercq (Joseph) . . . . .	192
25 juillet 1934	Projet de loi concernant la déchéance de la nationalité. — Rapport fait par M. Ligy . . . . .	193
25 juillet 1934	Projet de loi portant approbation de la Convention concernant l'institution de méthodes de fixation des salaires minima. — Exposé des motifs et projet de loi. . . . .	194
26 juillet 1934	Projet de loi modifiant l'article 24 de la loi du 15 juillet 1849, organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'État. — Exposé des motifs et projet de loi. . . . .	195
26 juillet 1934	Proposition de modification au règlement du Sénat. — Modification proposée par M. F. Demets à l'article 32 . . . . .	196
26 juillet 1934	Projet de loi modifiant la loi du 23 juin 1930, concernant la création autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitudes aéronautiques. — Rapport fait par M. le comte de la Barre d'Erquelines. . . . .	197